

Migrationsführer Sarganserland

Willkommen im Sarganserland

Deutsch





Gemeindeverwaltungen

Bad Ragaz	www.badragaz.ch	081 303 49 49
Flums	www.flums.ch	081 734 05 05
(Flums, Grossberg, Kleinberg, Hochwiese)		
Mels	www.mels.ch	081 725 30 30
(Mels, Heiligkreuz, Plons, Weisstannen, Mädris, Vermol)		
Pfäfers	www.pfaefers.ch	081 300 42 42
(Pfäfers, Valens, Vasön, Vättis, Vadura, St. Margrethenberg)		
Quarten	www.quarten.ch	081 720 33 33
(Quarten, Murg, Unterterzen, Oberterzen, Mols, Quinten, Tannenboden)		
Sargans	www.sargans.ch	081 725 56 56
Vilters-Wangs	www.vilters-wangs.ch	081 725 37 37
(Vilters, Wangs)		
Walenstadt	www.walenstadt.ch	081 720 25 25
(Walenstadt, Walenstadtberg, Berschis, Tschlerlach)		

Information/Einwohneramt:

An- und Abmeldung innert 8 Tagen; Aufenthaltsbewilligung, Verlängerung Ausländerausweis, Anmeldung Besuch von Gästen

AHV-Zweigstelle:

Auskünfte über Voraussetzungen, Leistungen, Verfahren bei der Alters- und Hinterlassenenversicherung, Invalidenversicherung, Prämienverbilligung Krankenkasse

Regionales Zivilstandsamt Vilters-Wangs: 081 725 37 00

zuständig für alle Gemeinden im Sarganserland

Weitere Abteilungen im Rathaus:

Steueramt, Sozialamt, Grundbuchamt und Gemeinderatskanzlei

Umfassende Infos zur schweiz. Verwaltung www.ch.ch

Mieterschlichtungsstelle 081 755 75 77

Unentgeltliche Rechtsberatung fragen Sie bei Ihrer Gemeinderatskanzlei

Amtliches Publikationsorgan Sarganserländer

Bildung / Berufsberatung

Schulen > Telefon Gemeindeverwaltung

Anmeldung und Beratung bei Eintritt der Kinder in die Schule

Berufs- und Laufbahnberatung Sarganserland 058 229 86 86

mit Berufsinformationszentrum (BIZ)

Arbeit / Arbeitsvermittlung RAV

Reg. Arbeitsvermittlungszentrum, Sargans 058 229 82 68

Unterstützung bei Stellensuche, Beratungsgespräche, Abklärung von Arbeitslosenleistung in der Arbeitslosenkasse

Arbeitsstellen > Telefonbuch „Temporärbüro/Dauerstellen“



Regionale Fachstelle Integration

MINTEGRA - Regionale Fachstelle Integration 081 756 51 47
 Informationen über Kulturvermittler, Deutschkursanbieter, Ausländervereine und interkulturelle Projekte. Erstberatung in Sargans nach telefonischer Vereinbarung am Dienstag von 14.30 - 16.30 Uhr.

Soziales / Familie / Jugend / Alter / Invalidität

Soziale Dienste Sarganserland 081 720 40 80
 Sucht- und Sozialberatung
Ehe- und Familienberatung Sarganserland 081 723 37 67
Kinder- und Jugendhilfe, Sargans 081 720 09 10
 Beratung für Familien, Eltern, Kinder und Jugendliche
Mütter- und Väterberatung Sarganserland 081 710 46 50
 Säuglings- und Kinderberatung
KITASA Kindertagesstätte, Sargans 081 740 21 88
Tagesfamilien Sarganserland (Kinderbetreuung) 081 723 29 48
Pro Senectute, für ältere Menschen 081 750 01 50
Pro Infirmis, Sargans 081 725 90 50
 für Menschen mit Behinderung
Spielgruppen, Frühförderung > Gemeinde
 für Kinder im Vorkindergartenalter, Sprachförderung
Vereine, Freizeit, Sport, Musik, Jugendtreffs/Jugendarbeit > Gemeinde

Gesundheit / Arzt / Zahnarzt

Die Anmeldung bei der Krankenkasse ist erforderlich. Auskünfte über Versicherungsbedingungen, Leistungen, Preise (www.comparis.ch) erhalten Sie bei den Krankenversicherern.

Arzt > Telefonbuch „Aerzte“
Zahnarzt > Telefonbuch „Zahnarzt“
Kantonales Spital Walenstadt 081 736 11 11
Spitex 081 515 15 15
 Hilfe und Pflege zu Hause
Psychiatrie-Zentrum, Trübbach 081 725 50 20

Kirchen / Religionen

Evang./Röm.-kath. > Telefonbuch „Pfarramt“
Andere Religionen > siehe Wissenswertes (Rückseite)

SOS

Polizei	117	Vergiftungen	145
Feuerwehr	118	Telefonhilfe für Kinder und Jugendliche	147
Dargebotene Hand	143	REGA / Rettungsflüge	1414
Sanität	144	Internationale Vermittlung	1141



Wissenswertes

Der Migrationsführer mit zusätzlich kulturspezifischen Adressen über Vereine, Kulturvermittler, Kurse/Schule für Heimatliche Sprache und Kultur HSK, Missionen, Generalkonsulat, usw. ist erhältlich in folgenden Sprachen:

Albanisch, Bosnisch, Englisch, Französisch, Italienisch, Kroatisch, Portugiesisch, Serbisch, Spanisch, Tamilisch, Türkisch

Geschätzte Einwohnerinnen und Einwohner

Es freut uns, Ihnen diesen Migrationsführer überreichen zu dürfen. Darin finden Sie die Adressen und Telefonnummern wichtiger Institutionen und Behörden im Sarganserland. Wir hoffen, Ihnen damit den Zugang zum öffentlichen Leben in unserer Gemeinde/Region zu erleichtern.

Nutzen Sie das vielfältige Informations- und Kulturangebot und werden Sie Teil unserer lebendigen Gesellschaft. Sie sind herzlich willkommen.

Die Gemeinden des Sarganserlandes.

Herausgeber:

MINTEGRA - Regionale Fachstelle Integration
Bahnhofgebäude SBB · 9470 Buchs SG
Tel. 081 756 51 47 · info@mintegra.ch · www.mintegra.ch

Layout, Umsetzung: Manuel Zangger, Buchs

Öffnungszeiten Mintegra:

Montag 14.00 - 19.00 Uhr
Dienstag, Mittwoch, Freitag
10.00 - 12.00 und 14.00 - 18.00 Uhr
Donnerstag geschlossen